表四:轉運/過境貓狗需要在海外辦理的證明書

TABLE 4: OVERSEAS CERTIFICATION REQUIREMENTS FOR TRANSIT OR TRANSHIPMENT OF DOGS AND CATS

(以下各款證明書須用中文或英文填寫,於動物抵港時遞交)

(The following certificates to be completed in English or Chinese and to be presented on arrival of the animals)

動物健康證明書	居留證明書	狂犬病防疫注射證明書	其他主要傳染病的防疫證明書	航空公司證明書(機長誓章)
Animal Health Certificate	Residence Certificate	Anti-rabies Vaccination	Other Major Infectious Diseases	Airline Certificate (Captain's
		Certificate	Vaccination Certificates	Affidavit)
此證明書須在有關動物離境前	不適用	推薦及請盡可能辦理	推薦及請盡可能辦理	不適用
14 天內簽發。證明該動物並無	Not Applicable	Recommended	Recommended	Not Applicable
傳染或觸染疾病的病徵,其健				
康狀況許可將之運送至香港,				
且該動物(倘屬雌性)並無懷				
孕或即懷孕亦不足 4 星期。				
(注意:請參閱備註欄。)				
Dated not more than 14 days				
before the departure of the				
animal(s) certifying that the				
animal is free from any clinical				
signs of infectious or contagious				
disease, fit to travel and is either				
not pregnant or less than 4				
weeks pregnant if it is a female.				
(Note: please refer to Remarks				
column.)				

備註 Remarks:

- 1. 年齡未足 60 日大或懷孕多於 4 星期的貓狗不得入口或運經香港。Dogs and cats less than 60 days old and/or more than 4 weeks pregnant must not be conveyed to or through Hong Kong.
- 2. 需要符合目的地國家/地方的入口要求。The import requirements of the destination country/place must be complied with.
- 3. 每頭動物均須個別證明書。The required certificates must apply to a single animal.